



Le tombeau de Joseph

"Vous emporterez mes os de ce pays"

Le tombeau de Joseph à Sichem (Naplouse)

L'histoire du tombeau de Joseph est riche en rebondissements : Moïse et Josué se font les exécutants de la volonté de Joseph d'être enterré sur un terrain acquis par son propre père.

בראשית פרק לג

(יח) וַיָּבֵא יַעֲקֹב שְׁלֹם עִיר שָׁכֵם אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ כְּנַעַן בָּבֹאוּ מִפְּדֹן אָרֶם וַיַּחֲזֵן אֶת פְּנֵי הָעִיר:
(יט) וַיִּקֶּן אֶת חֶלְקֵת הַשָּׂדֶה אֲשֶׁר נָטָה שָׁם אָהֳלוּ בְּנֵי חָמוֹר אָבִי שָׁכֵם בְּמֵאָה קֶשֶׁטָה:

Genèse chap. 33

18) Jacob arriva ensuite à Salem, ville de Sichem, dans le pays de Canaan, à son retour du territoire d'Aram; et il se fixa à l'entrée de cette ville.

19) Il acquit la portion de terrain ou il établit sa tente, de la main des enfants de Hamor, père de Sichem pour cent kesita.

שמות פרק יג

(יט) וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת עֲצָמוֹת יוֹסֵף עִמּוֹ כִּי הִשְׁבַּע הַשְּׁבִיעַ אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר פֶּקֶד יִפְקֹד אֱלֹהִים אֶתְכֶם וְהֶעֱלִיתֶם אֶת עֲצָמֹתַי מִזֶּה אֶתְכֶם:

Exode chap. 13

19) Moïse emporta en même temps les ossements de Joseph car celui-ci avait formellement adjuré les enfants d'Israël, en disant: "Dieu ne manquera pas de vous visiter et alors vous emporterez mes os de ce pays."

יהושע פרק כד

(לב) וְאֵת עֲצָמוֹת יוֹסֵף אֲשֶׁר הֶעֱלוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם קָבְרוּ בְּשָׁכֵם בְּחֶלְקֵת הַשָּׂדֶה אֲשֶׁר קָנָה יַעֲקֹב מֵאֵת בְּנֵי חָמוֹר אָבִי שָׁכֵם בְּמֵאָה קֶשֶׁטָה וַיְהִיוּ לְבְנֵי יוֹסֵף לְנַחֲלָה:

Josué Chap. 24

32) Quant aux ossements de Joseph, que les enfants d'Israël avaient emportés d'Egypte, on les inhuma à Sichem, dans la pièce de terre que Jacob avait acquise, pour cent kesita, des fils de Hamor, père de Sichem, et qui devint la propriété des enfants de Joseph

Source : Traduction du rabbinat :

[Pentateuque Genèse ch. 33, v. 19, \(Vayishlah - וישלח\)](#)

[Pentateuque Exode ch. 13, v. 19, \(Beshalakh - בשלח\)](#)

[Prophètes Josué ch. 24, v. 32, \(\)](#)